

PASO 1 SELECCIONAR ACTIVIDAD
PASO 2 PROTECCIÓN NECESARIA

ACTIVIDADES	DESCRIPCIÓN	SUSTANCIAS PERJUDICIALES	FFP1	FFP2	FFP3
	REPARACIONES DOMÉSTICAS	Nivel bajo de polvo	●	○	○
	LIJADO MANUAL	Nivel bajo de polvo	●	○	○
	LIJADO MANUAL	Nivel medio de polvo		●	○
	SERRADO ELÉCTRICO	Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro) / Tableros / Parqué / Placas de suelos laminados		●	○
	TALADRADO	Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro) / Piedra / Ladrillo / Hormigón		●	○
	MEZCLA DE TALADRADOS	Cemento / Adhesivo para azulejos		●	○
	HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	Lijado / Molido / Serrado / Lijado de suelos		●	○
	HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	Lijado / Molido / Serrado / Lijado de suelos			●
	LIJADO DE SUELOS	Herramientas eléctricas de lijado de suelos			●
	REPARACIÓN DE PAREDES	Reparación de paredes con fibra de vidrio			●
	AISLAMIENTO	Materiales de aislamiento			●
	LIJADO	Pintura con base de plomo / Pintura antióxido / Barniz antiincrustaciones / Acero inoxidable fibra de vidrio y poliéster			●
	OTRAS ACTIVIDADES	Aerosoles (lavado a presión) / Polvo (tareas de jardinería) / Plumas, heno, alimentación (animales de granja)		●	○
		Moho / Esporas de hongos / Bacterias y virus / Amianto ¹			●
		Polen ²	●	●	●

SELECCIÓN RECOMENDADA:



SELECCIÓN ALTERNATIVA:


PASO 3 SELECCIONAR PRODUCTO

PRODUCTOS RECOMENDADOS	SERIE BRICOLAJE	SERIE PROFESIONAL	8812 8710E	9322+8822 8810	9332+
			9312+ 9310+ 8710E	9322+ 8825+ 8822 8810	9332+

1) Amianto: inspección visual, únicamente exposiciones muy breves: busque asesoramiento profesional.

2) Polen: llevar mascarilla puede reducir la intolerancia al polen. La selección de la mascarilla depende de las alergias.

PASO 1 SELECCIONAR ACTIVIDAD

PASO 2 PROTECCIÓN NECESARIA

ACTIVIDADES	DESCRIPCIÓN	SUSTANCIAS PERJUDICIALES	FFP1	FFP2	FFP3
REPARACIONES DOMÉSTICAS	Nivel bajo de polvo		●	○	○
LIJADO MANUAL	Nivel bajo de polvo	Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro)	●	○	○
LIJADO MANUAL	Nivel medio de polvo	Pinturas (sin plomo) / Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro)	●	●	○
SERRADO ELÉCTRICO		Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro) / Tableros / Parquet / Placas de suelos laminados	●	●	○
TALADRADO		Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro) / Piedra / Ladrillo / Hormigón	●	●	○
MEZCLA DE TALADRADOS		Cemento / Adhesivos para suelos	●	●	○
HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	Lijado / Moldeo / Serrado / Lijado de suelos	Pinturas (sin plomo) / Laca / Masilla / Madera blanda (p. ej.: pino, abeto, cedro) / Ocho / Metal (blanco, acero, zinc) / Plástico / Poliestireno	●	●	○
HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS	Lijado / Moldeo / Serrado / Lijado de suelos	Madera dura (p. ej.: Fresno, álamo, abedul, cerezo, olmo, caoba, arce, roble, nogal) / Aluminio / Fibra / Hormigón / Sílice cristalina respirable	●	●	●
LIJADO DE SUELOS	Herramientas eléctricas de lijado de suelos	Madera dura (p. ej.: Fresno, álamo, abedul, cerezo, olmo, caoba, arce, roble, nogal)	●	●	●
REPARACIÓN DE PAREDES		Reparación de paredes con fibra de vidrio	●	●	●
ASILAMIENTO		Materiales de aislamiento	●	●	●
LIJADO		Pintura con base de plomo / Pintura anticorrosiva / Barniz anticorrosivos / Acero inoxidable / Fibra de vidrio y políester	●	●	●
OTRAS ACTIVIDADES		Aerosoles (desodorizantes) / Polvo (areas de jardinería) / Plumas, heno, alimentación (animales de granja)	●	●	○
		Moho / Espores de hongos / Bacterias y virus / Asbesto ¹⁾	●	●	●
		Polen ²⁾	●	●	●

PASO 3 SELECCIONAR PRODUCTO

SERIE BRICOLAJE	8812 8710E	9322+8822 8810	9332+
SERIE PROFESIONAL	9312+ 9310+ 8710E	9322+ 8825+ 8322 8810	9332+

¹⁾ Asbesto: Inspección visual, únicamente exposiciones muy breves; buscar asesoramiento profesional. ²⁾ Polen: leer mascarilla puede reducir la intolerancia al polen. La selección de la mascarilla depende de las alergias.

CÓMO ENCONTRAR LA MASCARILLA ADECUADA

PASO 1



SELECCIONAR ACTIVIDAD
Busque el tipo de tarea que está realizando (p. ej., serrado eléctrico).

PASO 2



PROTECCIÓN NECESARIA
Vea qué nivel de protección es necesario para su tarea (p. ej., FFP2).

PASO 3



SELECCIONAR PRODUCTO
Encuentre el producto recomendado para usuarios de bricolaje o profesionales.



APLICACIONES TÍPICAS	FFP1	FFP2	FFP3
PARA EL USUARIO PRIVADO	Nivel bajo de polvo fino / Nieblas basadas en aceite o agua (lijado a mano, taladrado y cortado).	Nivel moderado de polvo fino / Nieblas basadas en aceite o agua (polvo de enyesado, cemento, lijado y madera).	Niveles más elevados de polvo fino / Nieblas basadas en aceite o agua (polvos peligrosos en la industria farmacéutica y fibras y agentes biológicos).
PARA EL USUARIO PROFESIONAL	3M™ Mascarilla para partículas Ayuda a proteger frente a determinadas partículas en concentraciones de hasta 4 veces el límite de exposición ocupacional. Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales. *Uso para sustancias no tóxicas.	3M™ Mascarilla para partículas Ayuda a proteger frente a determinadas partículas en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional. Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales. *No utilizar en caso de maderas duras o pinturas con base de plomo.	3M™ Mascarilla para partículas Ayuda a proteger frente a determinadas partículas en concentraciones de hasta 20 veces el límite de exposición ocupacional. Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.
FÁCIL IDENTIFICACIÓN DE LAS MASCARILLAS	Identificación por las tiras de color AMARILLO.	Identificación por las tiras de color AZUL.	Identificación por las tiras de color ROJO.

IMPORTANTE:

Esta guía es tan solo un resumen. No debería usarse como el único medio de selección de una mascarilla. Los datos relativos al rendimiento y las limitaciones de la mascarilla se indican en su embalaje y en las instrucciones de uso. Antes de usar cualquiera de estas mascarillas, el usuario debe leer y comprender las instrucciones de uso de cada producto. Deberá respetarse la legislación concreta de cada país.

Tenga en cuenta que las aplicaciones mostradas destacan algunos de los peligros que pueden considerarse. La selección del equipo de protección respiratoria (EPR) más apropiado dependerá de la situación particular y debe realizarse únicamente una persona competente y que conozca las condiciones de trabajo reales y las limitaciones del EPR. Lea las instrucciones del fabricante antes del uso. La responsabilidad última del uso del producto adecuado recae únicamente sobre el usuario.



PASO 1 SELECCIONAR ACTIVIDAD
PASO 2 PROTECCIÓN NECESARIA

ACTIVIDADES	SUSTANCIAS PERJUDICIALES	MASCARILLAS ESPECIALIZADAS			
		A	ABEK	FFP2	FFP2
PINTURA A MANO	Pintura (basada en disolventes) Pintura (basada en agua) Adhesivos (basados en disolventes) Decapador de pintura (sin amoníaco) Aguarrás Dilución de nitrógeno	●	○		
PINTURA EN SPRAY	Pintura	●	○		
OTRAS ACTIVIDADES	Marina: poliéster, recubrimientos Automoción: masilla, pintura de coches, parte inferior de carrocerías	●	○		
USO DE PRODUCTOS QUÍMICOS	Decapador de pintura con base de amoníaco Eliminador de moho (lejía + H ₂ O ₂) Amoníaco / Aminas Productos químicos (dióxido de azufre) Ácido clorhídrico		○		
JARDINERÍA	Pesticidas con evaporación orgánica, fertilizante líquido		○		
LIMPIEZA DEL HOGAR	Limpiadores domésticos / Limpiadores en spray Pintura base agua Olores (residuos, compost, establos, limpiadores)			●	
SOLDADURA	Polvos finos, vapores, humos metálicos y ozono				● UK: usar únicamente mascarilla FFP3 / P3

SELECCIÓN RECOMENDADA:



SELECCIÓN ALTERNATIVA:


PASO 3 SELECCIONAR PRODUCTO

PRODUCTOS RECOMENDADOS	SERIE BRICOLAJE		6002C 4251	4279	9922 (mascarilla para pintar a mano)	9928 (mascarilla para soldadura)
			SERIE PROFESIONAL		6502QLPRO 6002PRO 4255 4251 6055 (filtro)	4279 6059 (filtro)

IMPORTANTE:

De extrema importancia para evitar déficits de oxígeno (definición de 3M™: porcentaje de oxígeno en el aire inferior al 19,5%). Esta guía es tan solo un resumen. No debería usarse como el único medio para seleccionar una mascarilla. Los datos relativos al rendimiento y las limitaciones de la mascarilla se indican en su embalaje y en las instrucciones de uso. Antes de usar cualquiera de estas mascarillas, el usuario debe leer y comprender las instrucciones de uso de cada producto. Deberá respetarse la legislación concreta de cada país. Tenga en cuenta que las aplicaciones mostradas destacan algunos de los peligros que pueden considerarse. La selección del equipo de protección respiratoria (EPR) más apropiado dependerá de la situación particular y debe realizarla únicamente una persona competente y que conozca las condiciones de trabajo reales y las limitaciones del EPR. Lea las instrucciones del fabricante antes del uso. La responsabilidad última del uso del producto adecuado recae únicamente sobre el usuario.



PASO 1 SELECCIONAR ACTIVIDAD

PASO 2 PROTECCIÓN NECESARIA

MASCARILLAS ESPECIALIZADAS

ACTIVIDADES	SUSTANCIAS PERJUDICIALES	A	ABEK	FFP2	FFP3
PINTURA A MANO	Pintura (basada en disolventes) Pintura (basada en agua) Adhesivos (basados en disolventes) Aguarnés Dióxido de nitrógeno	●	●	●	●
PINTURA EN SPRAY	Pintura	●	●	●	●
OTRAS ACTIVIDADES	Marino: polímeros, recubrimientos Automoción: masilla, pintura de coches, parte interior de camiones	●	●	●	●
USO DE PRODUCTOS QUÍMICOS	Desodorante de pintura con base de amoníaco Eliminador de moho (lejía + H ₂ O) Aerocolor / Aerosol Productos químicos (óxido de azufre) Ácido clorhídrico	●	●	●	●
JARDINERÍA	Pesticidas con evaporación orgánica, fertilizante líquido	●	●	●	●
LIMPIEZA DEL HOGAR	Limpiaobjetos domésticos / Limpiaobjetos en spray Pintura base agua Cloros (resíduos, compost, establos, implantes)	●	●	●	●
SOLDADURA	Polvo fino, vapores, humos metálicos y ozono	●	●	●	●

SELECCIÓN RECOMENDADA: ● SELECCIÓN ALTERNATIVA: ●

PASO 3 SELECCIONAR PRODUCTO

PRODUCTOS RECOMENDADOS	SERIE BRICOLAJE	SERIE PROFESIONAL
	6002C 4251	6502QLPRO 6002PRO 4255 4251 6055 (filtro)
	9922 (pintar a mano)	4279 6059 (filtro)
	9928 (soldadura)	

IMPORTANTE: Da extrema importância para evitar defeitos de exigem identificação de 3M™, percentagem de origem em até 10% inferior a 99,3%. Esta guia é um resumo. Não deveria ser usado como o único meio para selecionar uma máscara. Use dados relativos ao equipamento e às indicações da máscara, as indicações em seu embalagem e as instruções de uso. Antes de usar qualquer uma das máscaras, leia cuidadosamente e compreenda as instruções de uso de cada produto. Deverá respeitar a legislação concreta de cada país. Tenha em conta que as aplicações mostradas nestas páginas não são exemplos de uso e não representam uma recomendação. A seleção do equipamento de proteção respiratória deve ser baseada na situação particular e deve realizar-se unicamente por uma pessoa competente e que conheça as condições de trabalho reais e as limitações do EPI. Leia as instruções do fabricante antes do uso. A responsabilidade última do uso do produto adequado recai unicamente sobre o usuário.



CÓMO ENCONTRAR LA MASCARILLA ADECUADA

PASO 1



SELECCIONAR ACTIVIDAD

Busque el tipo de tarea que está realizando (p. ej., pintado a mano).

PASO 2



PROTECCIÓN NECESARIA

Vea qué nivel de protección es necesario para su tarea (p. ej., A: vapores orgánicos: color marrón).

PASO 3



SELECCIONAR PRODUCTO

Encuentre el producto recomendado para usuarios de bricolaje o profesionales.



MASCARILLA PARA PINTURA A MANO

MASCARILLA PARA SOLDADURA

DEFINICIÓN	A1: vapores orgánicos, p. ej., disolventes. A2: misma protección que A1 pero con un mayor grado de carbono activo para un mayor tiempo de uso.	ABEK1: combinación de vapores orgánicos, gases inorgánicos y ácidos y amoníaco.	Polvo fino / Nieblas con base de aceite o agua. Las opciones para humos metálicos, ozono y niveles de molestia de determinados gases y vapores dependen del modelo.	Polvo fino / Nieblas con base de aceite o agua. Las opciones para humos metálicos, ozono y niveles de molestia de determinados gases y vapores dependen del modelo.
PARA EL USUARIO PRIVADO	3M™ Mascarilla para gases y vapores Ayuda a protegerse frente a determinados gases y vapores orgánicos (bp >65 °C) en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional o 1000 ppm (la opción que tenga el valor más bajo). Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.	3M™ Mascarilla para gases y vapores Ayuda a protegerse frente a determinados gases y vapores orgánicos (bp >65 °C), determinados gases y vapores inorgánicos, dióxido de azufre, otros gases y vapores ácidos, amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional o 1000 ppm (la opción que tenga el valor más bajo). Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.	3M™ Mascarilla para partículas* Ayuda a proteger frente a determinadas partículas y ozono en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional (WEL, por sus siglas en inglés) y el nivel de molestia (inferior al WEL) de vapores orgánicos. Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales. *Mascarilla para olores molestos. No utilizar en caso de maderas duras o pinturas con base de plomo	3M™ Mascarilla para partículas Ayuda a proteger frente a determinadas partículas y ozono en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional (WEL, por sus siglas en inglés) y el nivel de molestia (inferior al WEL) de vapores orgánicos. Los usuarios deberán leer todas las instrucciones antes del uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.
PARA EL USUARIO PROFESIONAL	3M™ Mascarilla para gases y vapores Ayuda a protegerse frente a determinados gases y vapores orgánicos (bp >65 °C) en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional o 1000 ppm (la opción que tenga el valor más bajo). Los usuarios deberán formarse y leer todas las instrucciones de uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.	3M™ Mascarilla para gases y vapores Ayuda a protegerse frente a determinados gases y vapores orgánicos (bp >65 °C), determinados gases y vapores inorgánicos, dióxido de azufre, otros gases y vapores ácidos, amoníaco y derivados orgánicos del amoníaco en concentraciones de hasta 10 veces el límite de exposición ocupacional o 1000 ppm (la opción que tenga el valor más bajo). Los usuarios deberán formarse y leer todas las instrucciones de uso. El mal uso puede provocar lesiones o enfermedades graves o potencialmente mortales.		
FÁCIL DE IDENTIFICAR	Identificación por la etiqueta de color MARRÓN en el filtro.	Identificación por la etiqueta de color MARRÓN, GRIS, AMARILLO y VERDE en el filtro.		